

LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES

Todos los niños merecen una escuela saludable

¿QUÉ ES LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES?

Cuando se usan pesticidas en las escuelas o centros de cuidado infantil, la Ley de Escuelas Saludables define requisitos para el personal de las escuelas y centros de cuidado infantil, los profesionales del control de plagas y el Departamento de Reglamentación de Pesticidas. La Legislatura de California aprobó originalmente la ley en 2000. La ley de Escuelas Saludables también alienta a las escuelas y centros de cuidado infantil, denominados colectivamente como escuelas, a adoptar prácticas de manejo de plagas eficaces y de bajo riesgo, también conocidas como manejo integrado de plagas o IPM por sus siglas en inglés.

¿QUÉ ES IPM?

El manejo integrado de plagas, o IPM por sus siglas en inglés, se enfoca en prácticas efectivas de bajo riesgo para el manejo de plagas. El IPM considera a las personas y el medio ambiente cuando se toman decisiones de manejo de plagas. Existe una variedad de prácticas de IPM que incluyen limpiar con regularidad, cerrar brechas en edificios, reparar tuberías con fugas, colocar trampas y elegir pesticidas de bajo riesgo. ¡Con la cantidad de información de IPM disponible y con un líder entusiasta de IPM, todas las escuelas pueden manejar las plagas con éxito!

¿QUÉ ES UN PESTICIDA?

Un pesticida es cualquier sustancia diseñada para prevenir, destruir, repeler o mitigar cualquier plaga. Las plagas incluyen insectos, roedores, malezas y gérmenes. Insecticidas, rodenticidas, herbicidas, desinfectantes, y sanitizantes son pesticidas.

¿CUÁLES SON LOS REQUISITOS DE LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES?

IDENTIFICAR



Elija un coordinador de IPM que se asegurará de que los requisitos de la HSA se cumplan.



ENTRENAR

Provea anualmente el entrenamiento de la Ley de Escuelas Saludables a todos los maestros, personal y voluntarios que utilizan cualquier pesticida, incluyendo los pesticidas exentos.



NOTIFICAR

Envíe a los padres, maestros, y a su personal notificación por escrito de todos los pesticidas que espera aplicar durante el año.



REGISTRAR

Permita que los padres, maestros, y su personal tengan la oportunidad de registrarse para recibir notificaciones 72 horas antes de las aplicaciones individuales de pesticidas.

PLANEAR



Desarrolle un plan de IPM y publíquelo en la página en línea de la escuela, distrito escolar, o centro de cuidado infantil. Si no tiene página en línea, el plan debe ser incluido en la notificación anual por escrito.



AVISAR

Coloque letreros de advertencia en el área donde se aplicará un pesticida, por lo menos 24 horas antes y 72 horas después de la aplicación.



MANTENER REGISTROS

Mantenga un registro de aplicaciones de pesticidas y guárdelos durante al menos 4 años.



REPORTAR

Envíe anualmente los reportes de las aplicaciones de pesticidas del año anterior lo más tardar el 30 de enero al DPR. Solamente reporte las aplicaciones echas por personal de la escuela.



¿CUÁLES SON LOS REQUISITOS PARA LOS PROFESIONALES CON LICENCIA DE CONTROL DE PLAGAS?

ENTRENAR



Completar la capacitación de la Ley de Escuelas Saludables durante cada periodo de renovación de la licencia.

REPORTAR



Enviar anualmente los reportes de las aplicaciones de pesticidas del año anterior lo más tardar el 30 de enero al DPR.

Al contratar un profesional con licencia de control de plagas el Coordinador de IPM del sitio escolar debe proporcionar información sobre la Ley de Escuelas Saludables. El Coordinador de IPM también puede especificar en el contrato de manejo de plagas qué prácticas de IPM se utilizarán y cómo se proporcionará la información sobre el uso de pesticidas al sitio escolar.

¿CUÁLES PESTICIDAS NO SE PUEDEN UTILIZAR EN LAS ESCUELAS?

La Ley de Escuelas Saludables prohíbe el uso de ciertos productos pesticidas en escuelas y centros de cuidado infantil. Revise la versión más reciente de la lista de Pesticidas Prohibidos de Uso en los Sitios Escolares de California en la página en línea del programa de IPM de Escuelas y Centros de Cuidado Infantil.

¿CUÁL ES EL PAPEL DEL DEPARTAMENTO DE REGLAMENTACIÓN DE PESTICIDAS ?

El Departamento de Reglamentación de Pesticidas es la agencia estatal principal que ayuda a todos los sitios escolares en California cumplir con la Ley de Escuelas Saludables. Al llevar a cabo una variedad de actividades de divulgación y capacitación, el equipo del programa de IPM de Escuelas y Centros de Cuidado Infantil del Departamento de Reglamentación de Pesticidas ayuda a las escuelas a implementar prácticas de IPM y comparte historias de éxito de IPM en todo el estado. El equipo del programa de IPM de Escuelas y Centros de Cuidado Infantil es un recurso para el personal de las escuelas, los profesionales del control de plagas, los padres, los maestros y el público que desean obtener más información sobre el IPM y la Ley de Escuelas Saludables.

¿CUÁL ES EL PAPEL DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN?

Los requisitos de la Ley de Escuelas Saludables para sitios escolares están en el Código de Educación de California. El Departamento de Educación de California y el Departamento de Reglamentación de Pesticidas trabajan juntos para interpretar la ley y proporcionar información precisa a todos los sitios escolares en California. El Departamento de Educación de California también actúa como un recurso consultivo para los distritos escolares, las escuelas autónomas y otras agencias de educación locales.

¿CUÁL ES EL PAPEL DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES?

El Programa de Licencias de Cuidado Infantil del Departamento de Servicios Sociales actúa como un enlace entre los centros de cuidado infantil con licencia y el Departamento de Reglamentación de Pesticidas. Con más de 40,000 centros de cuidado infantil con licencia en California, el Departamento de Reglamentación de Pesticidas depende del Programa de Licencias de Cuidado Infantil para compartir información de la Ley de Escuelas Saludables a través de boletines, conferencias y otras redes. El Programa de Licencias de Cuidado Infantil también incluye la Ley de Escuelas Saludables y la información de IPM en la orientación de capacitación requerida para las nuevas licencias.

¿CÓMO PUEDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES?



www.cdpr.ca.gov



school-ipm@cdpr.ca.gov

REQUISITOS DE LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES PARA ESCUELAS PÚBLICAS K-12 Y CENTROS DE CUIDADO INFANTIL



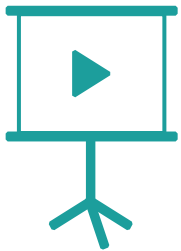
IDENTIFICAR

Elija un coordinador de IPM que se asegurará de que los requisitos de la HSA se cumplen.



PLANEAR

Desarrolle un plan de IPM y publíquelo en la página en línea de la escuela, distrito escolar, o centro de cuidado infantil. Si no tiene página en línea, el plan debe ser incluido en la notificación anual por escrito.



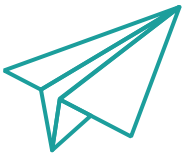
ENTRENAR

Provea anualmente el entrenamiento de la Ley de Escuelas Saludables a todos los maestros, personal y voluntarios que utilizan cualquier pesticida, incluyendo los pesticidas exentos.



AVISAR

Coloque letreros de advertencia en el área donde se aplicará un pesticida, por lo menos 24 horas antes y 72 horas después de la aplicación.



NOTIFICAR

Envíe a los padres, maestros, y a su personal notificación por escrito de todos los pesticidas que espera aplicar durante el año.



MANTENER REGISTROS

Mantenga un registro de aplicaciones de pesticidas y guárdelos durante al menos 4 años.



REGISTRAR

Permita que los padres, maestros, y su personal tengan la oportunidad de registrarse para recibir notificaciones 72 horas antes de las aplicaciones individuales de pesticidas.



REPORTAR

Envíe anualmente los reportes de las aplicaciones de pesticidas del año anterior lo más tardar el 30 de enero al DPR. Solamente reporte las aplicaciones echadas por personal de la escuela.

Visita nuestro sitio web: www.cdpr.ca.gov

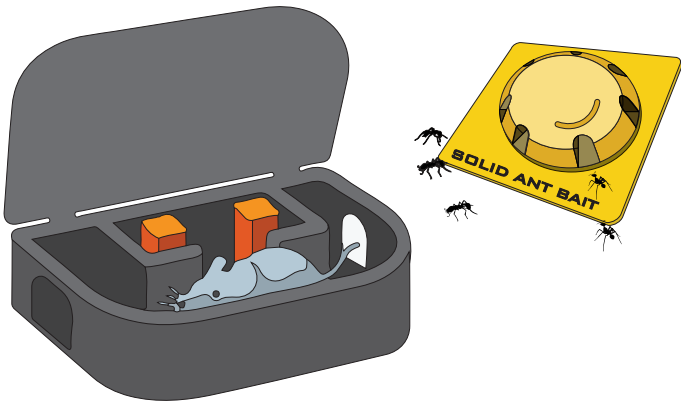
Preguntas? Envíenos un email a: school-ipm@cdpr.ca.gov

HEALTHY SCHOOLS ACT

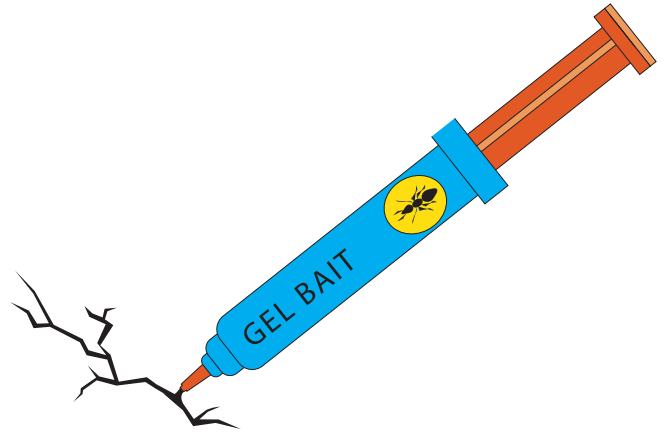
EXEMPT PESTICIDES

Anyone using these products at schoolsites must receive HSA training.
IPM plan, posting, notification, recordkeeping, and reporting are not required.

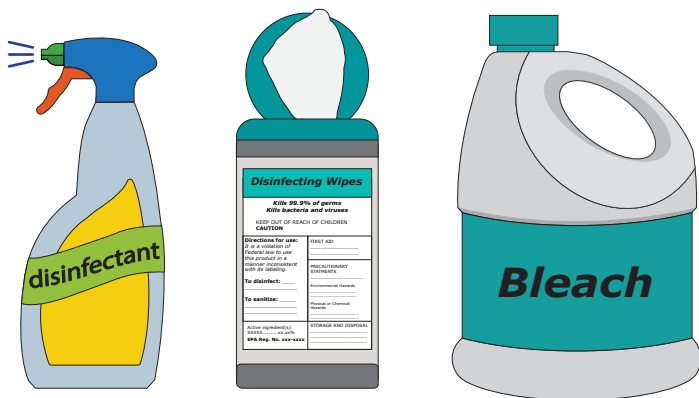
Self-contained bait stations



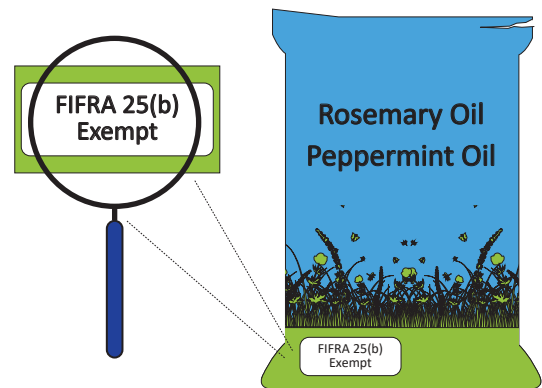
Gel and paste crack-and-crevice treatments



Antimicrobial pesticides



FIFRA 25(b) minimum-risk pesticides



U.S. EPA registration number will not appear on these product labels

Pest Control Businesses ONLY: In addition to training, licensed pest control businesses report all registered pesticides used at schoolsites.



www.cdpr.ca.gov

California Environmental Protection Agency
dpr Department of
Pesticide Regulation



school-ipm@cdpr.ca.gov

IPM para programas de cuidado infantil

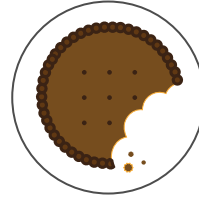
El manejo integrado de plagas, o IPM, es cualquier enfoque que utilice el método menos tóxico y efectivo para resolver los problemas de plagas. El manejo proactivo de plagas con IPM en las instalaciones de cuidado infantil puede ayudar a mantener espacios limpios, saludables y seguros. Con la ayuda del personal y los profesionales del manejo de plagas, ¡todos los programas de cuidado infantil pueden manejar exitosamente las plagas con IPM!

Prácticas de IPM que puede realizar el personal del programa de cuidado infantil:



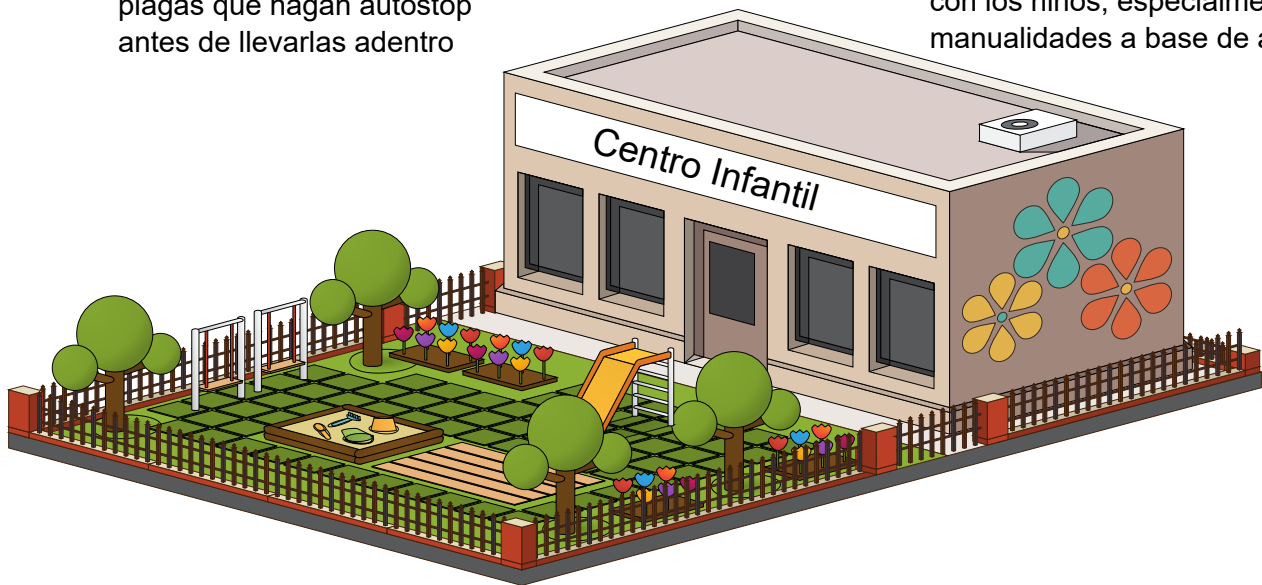
Elimina el ACCESO:

- Busque y cierre huecos y agujeros en pantallas, paredes, alrededor de tuberías u otras áreas del edificio
- Busque luz que entre por debajo de las puertas exteriores e instale barridos de puertas
- Inspeccione todas las entregas en busca de plagas que hagan autostop antes de llevarlas adentro



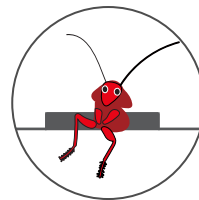
Elimina los ALIMENTOS:

- Vacíe los botes de basura a diario y mantenga limpias las áreas alrededor de los contenedores
- Sirva las comidas en las áreas designadas para comer y limpie inmediatamente después de las comidas
- Envíe proyectos de arte a casa con los niños, especialmente manualidades a base de alimentos



Secar el AGUA:

- Repare las tuberías con fugas
- Mantenga los gabinetes debajo del fregadero limpios, secos y ordenados
- Elimina el agua estancada del interior y exterior



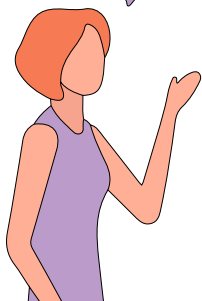
Elimina el REFUGIO:

- Limpia, ordena y organiza las áreas de almacenamiento y las aulas con regularidad
- Use recipientes herméticos, en lugar de cartón que atraiga plagas, y colóquelos en los estantes para mantenerlos alejados del piso
- Inspeccione las áreas de almacenamiento y los contenedores con regularidad para detectar plagas

Muchos programas de cuidado infantil en California contratan a un profesional de manejo de plagas para que se encargue de los problemas de plagas. Esta es una buena manera de asegurarse de mantener las plagas fuera de sus instalaciones. ¡Puede contratar a un profesional de manejo de plagas para que use IPM!

Hablar con un profesional de control de plagas sobre el uso de IPM en sus instalaciones:

Pídales que...



- implementen estrategias de IPM con un enfoque en la prevención y solo utilicen pesticidas como último recurso
- lo mantengan actualizado sobre sus actividades de inspección, monitoreo y prevención
- le digan si hay fuentes potenciales de acceso, alimentos, agua o refugio que puedan atraer plagas
- apliquen pesticidas en áreas inaccesibles para los niños, o cuando no haya niños en la propiedad
- usen pesticidas de menor riesgo disponibles y exentos de los requisitos de la Ley de Escuelas Saludables, como cebos autónomos, geles / pastas para grietas y grietas y pesticidas de riesgo mínimo exentos del registro de la EPA

VERIFIQUE que...



- tengan licencia para brindar servicios de control de plagas al verificar su licencia del DPR y/o su licencia de la Junta de Control de Plagas Estructurales
- hayan sido capacitados en IPM como lo requiere la Ley de Escuelas Saludables

Una asociación de IPM entre el personal de cuidado infantil y los profesionales del manejo de plagas en los programas de cuidado infantil es un esfuerzo grupal que puede ser muy efectivo. El IPM puede verse diferente a lo que está acostumbrado, pero puede ser igual de exitoso en el manejo de todo tipo de plagas. Al usar IPM, puede ayudar a crear entornos de aprendizaje saludables para los niños bajo su cuidado.

Cómo podrían verse las prácticas de IPM de los profesionales del manejo de plagas:

PUEDEN...



- pasar su tiempo inspeccionando la propiedad, monitoreando plagas e implementando tácticas de prevención en lugar de aplicar pesticidas
- usar pesticidas de bajo riesgo exentos de la Ley de Escuelas Saludables, como cebos autónomos, geles / pastas para grietas y grietas, y pesticidas de riesgo mínimo exentos del registro de la EPA
- señalar problemas que deben abordarse, como huecos en los edificios y tuberías con fugas
- colocar trampas
- pedirle que tenga paciencia porque el IPM lleva tiempo y es posible que no vea los resultados de inmediato



Para obtener más consejos para ayudar a su programa de cuidado infantil a implementar estrategias de IPM exitosas, visite el sitio web del Programa de IPM de cuidado infantil en www.cdpr.ca.gov

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS: RATAS Y RATONES



Las plagas de roedores más comunes son las ratas de techo, las ratas noruegas y los ratones domésticos. Los ratones son más comunes y más difíciles de controlar que las ratas. A fin de proteger la salud de los niños y el personal, necesita un programa de IPM sólido para controlar las ratas y ratones.

¿Cuándo se convierten las ratas y los ratones en un problema?

Las ratas y los ratones pueden ocasionar daños a los edificios, alimentos, ropa y papeles o documentos al roerlos, orinar o defecar en ellos, o usarlos de nido. Debido a que roen objetos duros, como cajas de plástico de interruptores eléctricos, pueden ocasionar incendios. Las ratas muerden a más de 4,000 personas al año, la mayoría de las cuales son niños pequeños. La orina, los desechos, la saliva y las células muertas de la piel de las ratas y los ratones también pueden desencadenar ataques de asma.

¿Qué hacen las ratas y los ratones?

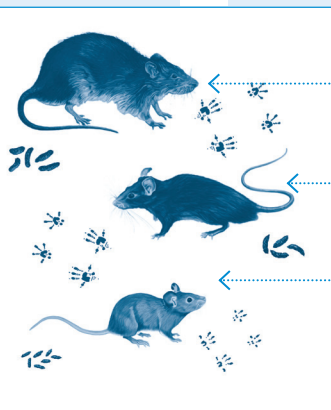
Las ratas a menudo viven en grupos, así que si ve una, probablemente hay más por allí. Las ratas y los ratones se reproducen rápidamente. Si una infestación de roedores no se controla debidamente, aumentará con rapidez. Los ratones son de 10 a 20 veces más comunes que las ratas en los ambientes interiores. Las ratas y los ratones son más activos durante la noche. Si los ve durante el día, probablemente tiene una infestación grave.

Estrategias de IPM

Muchas personas usan veneno para deshacerse de los roedores, pero esto no resolverá un problema de roedores sin un plan completo de IPM. Si se eliminan los roedores, pero aún quedan sus alimentos, agua o lugares para vivir, es probable que otros roedores vuelvan a aparecer pronto.

1 MANTENGA LAS RATAS Y LOS RATONES AFUERA

Los roedores entran a los edificios a través de los huecos en las paredes, por las entradas de las tuberías, a través de las salidas a las cloacas y por debajo de las puertas. Los ratones pueden entrar por agujeros que miden tan solo un $\frac{1}{4}$ de pulgada. Las ratas caben por agujeros de $\frac{1}{2}$ pulgada.



- ▶ Use tapajuntas de metal, malla y placas metálicas, y lana de cobre para sellar los desagües del piso, los conductos de ventilación, los huecos y las grietas alrededor de las tuberías.
- ▶ Instale guardapolvos en todas las puertas exteriores.
- ▶ Selle las grietas de los cimientos y los huecos para que los roedores no entren al edificio.

2 RETIRE LOS ALIMENTOS DE LOS ROEDORES

En la mayoría de los lugares, la basura es la fuente principal de alimento de las ratas.

- ▶ Tire los restos de comida de los comedores interiores y de las zonas al aire libre en botes de basura con tapas bien ajustadas. Forre los botes por dentro con bolsas de plástico.
- ▶ Limpie los botes de basura con frecuencia para evitar que se acumulen desechos de alimento.
- ▶ Mantenga los contenedores de plástico para basura, reciclado, composta alejados del edificio, sobre superficies duras de concreto.

3 MONITOREO

Fíjese si hay:

- ▶ desecho de roedores.
- ▶ nidos en la hiedra o en lugares abarrotados o desordenados.
- ▶ madrigueras en la tierra.
- ▶ frutas o nueces que han roído o alimentos dañados en la despensa.

4 IDENTIFIQUE QUÉ TIPO DE ROEDORES TIENE

- ▶ Las **ratas noruegas** son las que mejor cavan y permanecen en el sótano o en la planta baja.
- ▶ Las **ratas de techo** son trepadoras astutas y les gustan los espacios elevados y cerrados en los áticos, paredes y plafones.
- ▶ Los **ratones domésticos** pueden trepar por cualquier superficie áspera vertical y hacer nidos en lugares encerrados, como cajones y cajas.

[Continuación de estrategias de IPM]

5 DESHÁGASE DE LAS RATAS Y LOS RATONES

Trampas

- ▶ Use trampas de muelle o electrocución con cebo.
- ▶ Mantenga las trampas fuera del alcance de los niños.
- ▶ Lleve siempre guantes al manipular las trampas para protegerse.
- ▶ Lea las instrucciones y vea videos instruccionales sobre el uso de las trampas.

Trampas de muelle

- ▶ Coloque las trampas paralelas a la pared para atrapar a los roedores que vienen de cualquiera de las direcciones.
- ▶ Use muchas trampas para acortar el período de caza. Vacíe y ponga de nuevo las trampas a diario hasta que no queden roedores.
- ▶ Ratas: ponga las trampas uno o dos días para que las ratas se acostumbren a ellas y luego use cebos, como crema de cacahuete (maní).
- ▶ Ratones: coloque las trampas de ratones a no más de 10 pies de separación en áreas donde los ratones tengan refugio y comida.

Trampas de electrocución

- ▶ Son trampas del tamaño de una caja de zapatos, que son fáciles de usar y funcionan con baterías, que electrocutan al roedor al entrar en ellas.

- ▶ Ponga frutos secos al fondo de la trampa, pulse un interruptor y váyase. Una luz parpadeante le alertará de que un roedor ha sido electrocutado.
- ▶ Deseche el roedor muerto en un contenedor plástico para basura exterior.
- ▶ Las trampas pueden volver a usarse indefinidamente.

6 LIMPIEZA DESPUÉS DE LA PRESENCIA DE RATAS Y RATONES

- ▶ No barra ni pase la aspiradora para retirar desecho, orina o materiales del nido de los roedores; éstos pueden ser portadores de enfermedades. Barrer o pasar la aspiradora levantará polvo y aumentará la posibilidad de que usted inhale virus.
- ▶ Use guantes y desinfecte la orina y los desechos. (Si usa cloro, rocíe con una mezcla de 1 parte de cloro por 10 partes de agua. Deje en remojo por 5 minutos. Para alternativas más inocuas que el cloro, vea "Limpieza, sanitización y desinfección ecológica.")
- ▶ Use una toalla de papel para levantar la orina y los desechos y tirarlos en la basura.
- ▶ Trapee los pisos con desinfectante.
- ▶ Quítese y deseche los guantes y lávese las manos.

PLAN DE ACCIÓN PARA LAS RATAS Y LOS RATONES

CUÁNDO ES NECESARIO TOMAR MEDIDAS	MÉTODOS SIN PESTICIDA	ÚLTIMO RECURSO
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Si ve un roedor, o cualquier indicio de ratas y ratones, como desechos o alambres roídos. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Limpie y arregle los lugares abarrotados o desordenados. ▶ Sanítese y mantenga las cosas limpias. ▶ Selle todas las grietas y aberturas que midan más de ¼ de pulgada. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Encuentre los caminos de los roedores buscando huellas de sus roces o restos de orina. ▶ Use ratoneras de muelle o aparatos de electrocución (como Raticator™) y asegúrese de que estén fuera del alcance de los niños.
		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Llame a un profesional en manejo de plagas para que le ayude con las trampas. No use raticidas como cebo.

SITUACIONES MENOS FRECUENTES

Los ratones domésticos pueden transmitir la coriomeningitis linfocítica, enfermedad viral que causa que se inflame la membrana que rodea el cerebro y la médula espinal. Mujeres embarazadas le puede transmitir la enfermedad al bebé en el vientre, lo cual es una causa poco reconocida de la hidrocefalia (acumulación de líquido en el cerebro) en el recién nacido. Los ratones también pueden transmitir la salmonelosis, que es un tipo de intoxicación por alimentos.

FUENTES DE INFORMACIÓN

- DPR Pest Management & Licensing Branch—Frequently Asked Questions about Rodents and Rodenticides www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factshts/faq_rodents_rodenticides.pdf
- University of California Statewide IPM Program: *Rats* www.ipm.ucdavis.edu/PMG/PESTNOTES/pn74106.html
- DPR Pest Info, IPM for Schools—Preventing Mice and Rats from Invading Your School www.cdpr.ca.gov/docs/pestmgt/pubs/rats_color.pdf
- eXtension Integrated Pest Management Action Plan for Rodents www.extension.org/pages/63911/ipm-action-plan-for-rodents#.VfiA1fIVg4k

California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • cchp.ucsf.edu

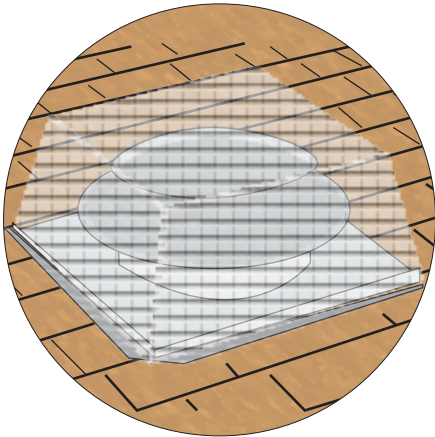


La financiación de este kit de herramientas proviene en su totalidad o en parte de una subvención otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (DPR, por sus siglas en inglés). El contenido de este documento no refleja necesariamente las perspectivas y políticas del DPR; además, la mención de nombres comerciales o productos comerciales no constituye un respaldo ni recomendación de uso.

PRÁCTICAS ÓPTIMAS DE MANEJO

Roedores comensales

EXCLUIR



Selle los huecos, cubra las rejillas de ventilación e instale barridos de puerta para evitar el acceso

LIMPIAR



Mejore los hábitos de limpieza para eliminar alimentos, agua y refugio para roedores

VIGILAR



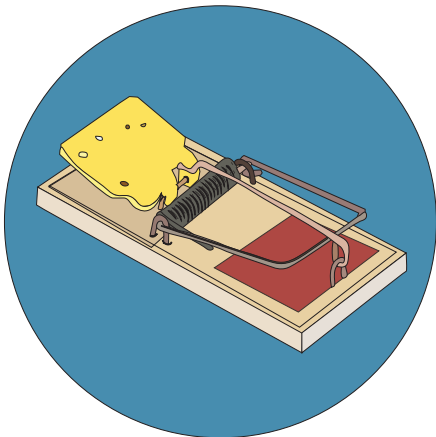
Vigila la actividad de los roedores durante todo el año para evitar infestaciones

IDENTIFICAR



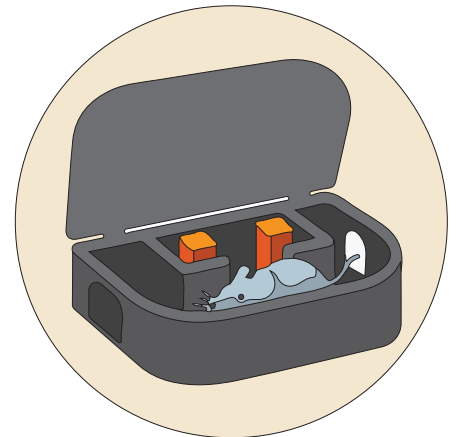
Identifica especies de roedores para garantizar un manejo efectivo

ATRAPAR



Coloque trampas en lugares donde se encuentre actividad de plagas para eliminar roedores

APLICAR CEBO



Coloque trampas o cebos en una caja de cebo a prueba de manipulaciones para reducir el riesgo de exposición

Atrapando Roedores Comensales

Plaga

Características

Excrementos

Cómo atrapar



Rata noruega

Cola: más corta que la cabeza y el cuerpo
Orejas: pequeñas
Ojos: pequeños
Nariz: redondeada
Peso: 7-18 oz.



Figura: redondeada
Longitud: 3/4"

Coloque las trampas cerca de las paredes, detrás de los objetos y en los rincones oscuros.



Rata de techo

Cola: más larga que la cabeza y el cuerpo
Orejas: grandes
Ojos: grandes
Nariz: puntiaguda
Peso: 5-10 oz.



Figura: puntiaguda
Longitud: 1/2"

Coloque trampas en repisas, estantes, ramas, tuberías, en el ático o en las vigas del garaje.



Ratón común

Cuerpo: redondo
Cabeza: pequeña
Pies: pequeños
Hocico: puntiaguda
Peso: 0.5 oz.

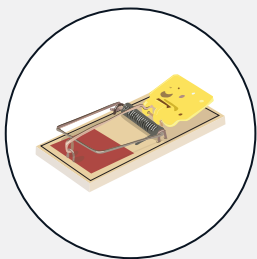


Figura: puntiaguda
Longitud: 1/4"

Coloque las trampas cerca de las paredes, detrás de los objetos o en áreas donde haya evidencia de actividad de ratón.

** Las ratas jóvenes, que a veces se confunden con ratones, tienen cabezas y patas más grandes en relación con su cuerpo.*

Cebiar antes de armar la trampa



Las ratas tienden a evitar nuevos objetos en su entorno. Para combatir este comportamiento, ceba las trampas antes de armarlas para aumentar su efectividad. Primero, coloque una trampa con cebo sin armarla. Repita este proceso varias veces hasta que el roedor se familiarice con la trampa, luego arme la trampa.

Posibles cebos incluyen: jarabe de chocolate, alimentos secos, nueces o tocino.

Colocar trampas fuera del alcance



Para evitar que los niños y las mascotas tengan acceso, coloque las trampas en cajas de cebo a prueba de manipulaciones. La EPA de EE. UU. Tiene una lista de criterios para las cajas de cebo resistentes a la manipulación que se pueden encontrar en el Aviso de registro de pesticidas {PR} 94-7.

¡Consejos de IPM!

- Selle espacios de 1/4 "de ancho o más grandes para excluir a los roedores de las áreas interiores.
- Coloque trampas en pares paralelas a la pared cuando sea posible para aumentar la efectividad de las trampas.



REQUISITOS DE LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES

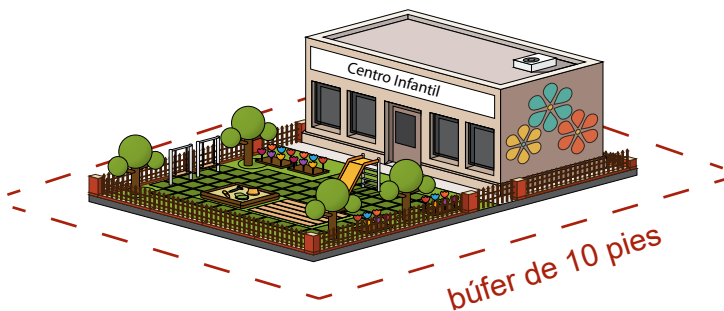
para propietarios de propiedades de cuidado infantil y sus contratistas

¿Administra una propiedad donde se encuentra un centro de cuidado infantil?

- Siga los requisitos de la Ley de Escuelas Saludables cuando se apliquen pesticidas en instalaciones de cuidado infantil con licencia de California.
- Reducir la exposición de los niños a los pesticidas mediante el manejo de plagas mediante prácticas de manejo integrado de plagas (MIP) más seguras y sostenibles.

Ley de Escuelas Saludables

La Ley de Escuelas Saludables es una ley de derecho a saber que exige que los propietarios, los contratistas externos, como los servicios de conserjería y los profesionales de control de plagas, y el personal, sigan ciertas reglas cuando alguien aplica un pesticida en una escuela pública K-12 o en una escuela pública o centro de cuidado infantil privado.

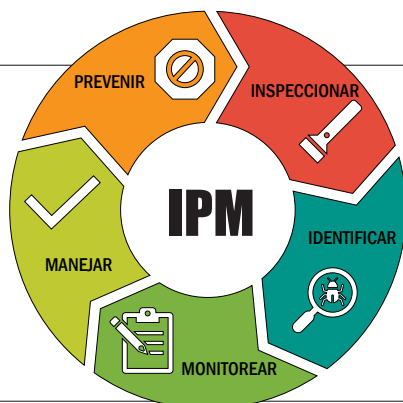
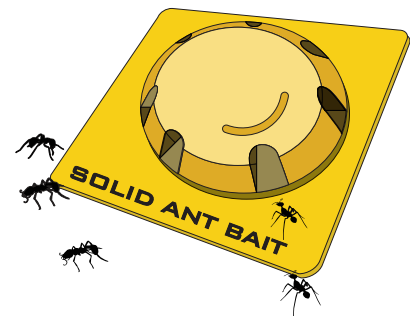


Centros de cuidado infantil

Según la ley, las instalaciones de cuidado infantil incluyen guarderías, centros de cuidado infantil patrocinados por el empleador, centros preescolares y centros de cuidado diurno extendido. Esto incluye edificios, áreas de juego y una zona de separación de 10 pies que rodee cualquier área que los niños utilicen habitualmente.

Pesticidas

Los pesticidas son productos etiquetados para matar o repeler plagas como insectos (insecticidas), malezas (herbicidas), roedores (rodenticidas) e incluso gérmenes (antimicrobianos de superficie). Si es necesario usar un pesticida, asegúrese de seguir los requisitos de la Ley de Escuelas Saludables.



Manejo integrado de plagas

El Manejo Integrado de Plagas, o MIP, es una forma más segura y sostenible de controlar las plagas que se centra en una variedad de técnicas de prevención y exclusión de plagas antes de utilizar un pesticida no tóxico o menos tóxico. Según la ley, el método menos tóxico debe ser el método preferido para controlar las plagas en las escuelas y guarderías.

REQUISITOS DE LA LEY DE ESCUELAS SALUDABLES

para propietarios de propiedades de cuidado infantil y sus contratistas

Si contrata a un contratista externo para aplicar pesticidas, debe:



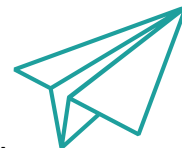
Informar al contratista que hay un centro de cuidado infantil en la propiedad y que se debe seguir la Ley de Escuelas Saludables.



Proporcionar al centro de cuidado infantil una lista anual de todos los pesticidas que se espera que utilice el contratista.

Notifique al centro de cuidado infantil 120 horas (5 días) antes de que cualquier contratista planee realizar una aplicación de pesticida y proporcione la información del producto pesticida, que incluye:

- Nombre del producto
- Fabricante
- Ingrediente activo
- Número de registro de la EPA
- Fecha prevista de aplicación
- Areas de aplicación
- Motivo de la solicitud



Si usted mismo aplica pesticidas en la propiedad, debe:



Tome un curso de capacitación sobre la Ley de Escuelas Saludables aprobado por el DPR antes de aplicar un pesticida y anualmente a partir de entonces.



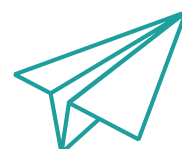
Proporcionar al centro de cuidado infantil una lista anual de todos los pesticidas que se espera utilizar.



Informe todos los pesticidas aplicados durante el año al DPR antes del 30 de enero utilizando el formulario DPR-HSA-118 disponible en www.cdpr.ca.gov

Notifique al centro de cuidado infantil 120 horas (5 días) antes de que planee realizar una aplicación de pesticida y proporcione la información del producto pesticida, que incluye:

- Nombre del producto
- Fabricante
- Ingrediente activo
- Número de registro de la EPA
- Fecha prevista de aplicación
- Areas de aplicación
- Razón de la aplicación



No se requieren notificaciones ni informes cuando el propietario o el personal de la propiedad utilizan estos tipos de pesticidas: antimicrobianos (como desinfectantes), cebos o trampas autónomos, geles o pastas utilizados como tratamientos para grietas y hendiduras, y FIFRA 25(b) productos pesticidas exentos del registro de la EPA de EE. UU. Se requiere capacitación para cualquier pesticida.

Los operadores de control de plagas con licencia deben completar la capacitación e informar todos los pesticidas registrados utilizados en las escuelas.

Para obtener más información, visite el sitio web del Programa IPM de cuidado infantil en www.cdpr.ca.gov o envíenos un correo electrónico a ccipmlist@cdpr.ca.gov

POLÍTICA DE MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM) PARA CENTROS DE CUIDADO INFANTIL

NOMBRE DEL PROGRAMA

FECHA

Todo el personal de nuestro programa se rige por la Ley de Escuelas Saludables de California (HSA, por sus siglas en inglés) y el protocolo de manejo integrado de plagas (integrated pest management, IPM) a fin de mantener a los niños y al personal a salvo de las plagas y pesticidas. La exposición a pesticidas puede suponer un riesgo para la salud de los niños, los empleados y otros.

1. Mantenemos al mínimo las infestaciones de plagas y la exposición a pesticidas por medio de una serie de prácticas que restringen el acceso de las plagas a comida, agua y refugios.
2. Nuestro plan de IPM está disponible en nuestra oficina y en nuestro sitio web, y es revisado, actualizado y distribuido cada año.
3. Un coordinador de IPM (nombre en el plan de IPM) es responsable de supervisar la implementación de las prácticas de IPM.
4. Llevamos un control de las plagas con regularidad y mantenemos expedientes de los avistamientos de plagas y prueba de su presencia (por ejemplo, marcas de mordidas, marcas de fricción). Utilizamos la Lista de control de IPM para cuidado temprano y educación a fin de inspeccionar nuestras instalaciones (cchp.ucsf.edu/IPM).
5. Comenzamos con prácticas de gestión sin productos químicos (por ejemplo, limpieza, reparaciones y trampas) para atender los problemas de plagas. Cuando es necesario, usamos pesticidas menos nocivos (como estaciones de cebo y geles en sus empaques individuales) después de que las prácticas de gestión sin productos químicos hayan fracasado.
6. Nunca se usan los pesticidas prohibidos (la lista se encuentra en apps.cdpr.ca.gov/schoolipm).
7. Los pesticidas, incluidos los antimicrobianos, se usan de conformidad con las instrucciones del fabricante, y se almacenan en sus envases originales en un cuarto o gabinete bajo llave, accesible solo para el personal autorizado.
8. Si se usan pesticidas (a menos que esté exento de los requisitos de la ley HSA), el tipo, ingrediente activo y tiempo de aplicación se informan al Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California por lo menos una vez al año (por medio del formulario DPR-HSA-118).
9. Se colocarán letreros con las señales de alerta en todas las áreas donde se apliquen pesticidas. Estos letreros deben estar colocados 24 horas antes de que se usen los pesticidas y deberán permanecer colocados hasta 72 horas después de que se usen los pesticidas.
10. Todo el personal y los padres o tutores tienen la oportunidad de registrarse para recibir notificaciones sobre aplicaciones individuales de pesticidas al menos 72 horas antes de que se apliquen. La notificación deberá incluir el nombre del pesticida, su ingrediente activo y la fecha programada de aplicación.
11. Se brinda notificación escrita a los padres o tutores y al personal según se especifica en la ley HSA:
 - ▶ Toda aplicación planificada de pesticidas en el próximo año (incluir el nombre del pesticida y sus ingredientes activos).
 - ▶ Con 72 horas de anticipación de la aplicación de un pesticida que no se incluye en la notificación anual.
 - ▶ Se hará todo lo posible por brindar aviso con anticipación si una situación de emergencia requiere la aplicación de un pesticida que no está incluido en la notificación anual.
12. Se archivan registros de aplicaciones de pesticidas realizadas por el personal del centro o profesional de control de plagas por un mínimo de cuatro años. Los registros están a disposición de los padres, tutores y el personal.
13. Se brinda capacitación anual a todo el personal que aplica pesticidas, incluidos los antimicrobianos, sobre prácticas de IPM y los requisitos de la HSA.

Opcional: Recomendaciones para padres expuestos a pesticidas en el trabajo

POLÍTICA DE MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS (IPM) PARA CENTROS DE CUIDADO INFANTIL

1. Lavarse las manos antes de salir del trabajo.
2. Cambiarse la ropa del trabajo antes de recoger al niño. No abrazar ni tomar en brazos al niño hasta después de cambiarse la ropa del trabajo.
3. Guardar y lavar la ropa del trabajo aparte del resto de la ropa y de la ropa de su niño.
4. Dejar los zapatos del trabajo fuera del centro de cuidado infantil antes de entrar a recoger al niño.